MEIN

Nordstrand

Nordstrand

meine Insel an Land

Ein herzliches Moin und Mäh

Liebe Leserinnen und Leser!
Leeve Lüüd!

Hallo an alle und herzlich willkommen bei uns auf Nordstrand.

Anders als manche denken, ist Nordstrand nicht der Name eines Badestrandes, sondern der einer Halbinsel in Nordfriesland. Und wir sind überzeugt: Nordstrand ist eine der schönsten Inseln an der Nordseeküste.

Erlebe den Zauber eines Tages direkt am Meer, der mit seinen leuchtenden Farben nur darauf wartet, von Dir entdeckt zu werden.
Weite Marschenlandschaft, geschützt von grünen Deichen, wogendes Vorland, Ebbe und Flut und ein leuchtend blauer Himmel lassen Dein Herz höherschlagen.

Hier findest Du Stille, die nur vom Wind und den Vögeln unterbrochen wird. Und das Schönste? Nordfriesen sind großartige Gastgeber. Unverfälscht und herzlich. Genieße Deine Zeit auf Nordstrand. Wir freuen uns auf Dich.

Moin tosomen un hartli willkomen bi uns op Nordstrand.

Anners, als männicheen denkt, is Nordstrand nich de Nam vun een Badestrand, sonnern de vun een Halfinsel in Nordfriesland. Un wi sind övertügt: Nordstrand is een vun de schönste Inseln an de Nordseeküste.

Beleev de Täuver vun een Dag direkt ant Meer, de mit sien lüchten Farven blots dorop tövt, vun Di entdeckt to warrn.
Wiede Marschschopen, schützt vun gröne Dieken, wogendet Vörland, Ebb un Floot un een strohlend blaue Heven laten Dien Hart högerslaan.

Hier finnst Du Stille, de blots vun Wind un de Vagels ünnerbroken ward. Un dat Schönste? Nordfriesen sind grotartige Gastgeever. Liek ut un hartli. Geneet Dien Tiet op Nordstrand. Wi freun uns op Di.

Es grüßen herzlich / Hartliche Gröte

Ruth Hartwig-Kruse
Bürgermeisterin

und das Team **des Nordstrand Tourismus**
un dat Team vun de Nordstrand Tourismus

Inhaltsverzeichnis

Halb Meer

Leben am Unesco-Weltnaturerbe Wattenmeer ..... 6 - 7
Wandern auf dem Meeresgrund ..... 8 - 9
Baden am Deich ..... 10 - 11
Dein Hafen auf Nordstrand ..... 12 - 13

Halb Land

Lebensraum Salzwiesen – eine lebende Barriere ..... 14 - 15
Halligen – schwimmende Träume ..... 16 - 17
Küstenradeln ..... 18 - 19
Natur pur im Beltringharder Koog ..... 20 - 21

Genießen und Wohlfühlen

Entspannen und nichts müssen ..... 22 - 23
Schwimmbad und Sauna ..... 26 - 27
Regional und vielfältig ..... 28 - 31
Kleine, ganz groß ..... 32 - 33

Alles im Blick

Geschichte und Kultur ..... 34 - 35
Blick auf die Inseln und ans Festland ..... 36 - 37
Feste und Traditionen ..... 38 - 39
Infos für Dich als Gast ..... 40 - 45
Plattdüütsch forstehn ..... 46 - 47

6 Dein Platz in der ersten Reihe

12 Nordstrander Heimathafen

14 Schützendes Vorland

20 Vogelwohnzimmer

22 Unterwegs um anzukommen

32 Auf Abenteuerjagd

34 Altes und Bewährtes

46 Plattdüütsch forstehn

Impressum

Nordstrand Tourismus
Am Kurhaus 27
25845 Nordstrand
Tel. 04842 / 454
Mail: info@nordstrand.de
Website: www.nordstrand.de

Konzeption & Gestaltung: b.light, Julia & Birte Braatz, Drelsdorf
Fotos: Markus Rohrbacher / Nordfriesische Nordseeküste,
Ruth Hartwig-Kruse, Ottmar Heinze, Matthias Süßen
Illustrationen: Holger Klein, Flensburg
Plattdütsche Texte: bearbeitet von Holger Winkler
Druck: Druckerei Nielsen, Flensburg
Papier: FSC zertifiziertes Recycling-Papier aus 100 % Altpapier

Leben am UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer

Die nordfriesische Halbinsel Nordstrand liegt direkt am Wattenmeer, einer beeindruckenden und einmaligen Naturlandschaft. Es handelt sich um ein gezeitenabhängiges Ökosystem, das sich entlang der Küsten Deutschlands, den Niederlanden und Dänemarks erstreckt. Die UNESCO hat 2009 Teile des Wattenmeers als Welterbe anerkannt, um diese einzigartige und fragile Umwelt zu schützen.

Es ist eine Landschaft von außergewöhnlicher Bedeutung für zahlreiche Tierarten, insbesondere Vögel. Millionen von Zugvögeln machen jährlich auf ihrem Weg zwischen Brut- und Winterquartieren Rast im Wattenmeer. Es bietet Nahrung, Brut- und Ruheplätze für eine Vielzahl von Vogelarten. Darüber hinaus beherbergt es viele weitere Lebensformen wie verschiedene Fischarten, Robben, Seehunde, Schweinswale und eine Vielzahl von wirbellosen Tieren.

Die Anerkennung als **UNESCO-Welterbe** unterstreicht die Bedeutung des Wattenmeers als eine der letzten weitgehend unberührten Naturlandschaften Europas und fordert gleichzeitig den Schutz und die Erhaltung dieser einzigartigen Umgebung.

Dein Platz in der ersten Reihe | S. 7

graue Watten
grüne Deiche

Wandern auf dem Meeresgrund

Die Wildnis des Wattenmeers ist durch den ständigen Wechsel der Gezeiten geprägt. Bei Ebbe entsteht ein weites, flaches Watt, das scheinbar mit dem Himmel verschmilzt. Bei Flut kehrt die Nordsee zurück und bedeckt den Meeresboden wieder vollständig.

Wattwanderungen sind eine beliebte Aktivität, besonders für Familien, da sie nicht nur lehrreich, sondern auch ein tolles Erlebnis in der Natur sind. Diese geführten Touren bieten die Möglichkeit, diese faszinierende Umgebung im Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer zu entdecken und den Meeresboden zu betreten.

Die Begleitung eines **erfahrenen Wattführers** ist nicht nur für die Sicherheit unerlässlich, sondern bietet auch eine tiefere Perspektive auf die Natur und das Ökosystem des Watts. Diese Experten vermitteln wertvolles Wissen über die Gezeiten, die Fauna und Flora sowie die ökologische Bedeutung des Wattenmeers.

So kannst Du die Schönheit und Bedeutung des Weltnaturerbes noch besser verstehen:

- Weiter als in Ufernähe nie allein gehen, weiche Ränder der Priele vermeiden.
- Rucksack, Sonnen- und Regenschutz, Kopfbedeckung, Trinkwasser und Handy mitnehmen.
- Wattsocken schützen empfindliche Füße.

Die besonderen Fünf

Die verschiedenen Tierarten, die sich an das Leben im Watt angepasst haben, sind faszinierend.

Neben den **„big five“** (Seehund, Kegelrobbe, Schweinswal, Stör und Seeadler) gibt es auch die **„small five“** des Wattenmeeres – also die kleinen Lebewesen, die eine bedeutende Rolle im Ökosystem spielen.

Wattwurm, Herzmuschel, Strandkrabbe, Wattschnecke und Nordseegarnele sind besonders gut an den Lebensraum Wattenmeer angepasst. Sie filtern Biomasse, belüften das Watt und sind Futtergrundlage von Vögeln und Fischen.

Baden am Deich

Auf Nordstrand sind die Strände grün, denn Du badest direkt vor unseren Deichen. Du kannst Dich also entweder einfach gleich ab Deich oder an den größeren Badestellen in die Nordsee begeben. An den Badestellen finden sich auch Strandduschen, um die Haut vom Salz und die Füße vom Schlick zu befreien. Um nicht bei Ebbe ohne Wasser auf dem Trockenen zu sein, informiere Dich über das tägliche Hochwasser. Als grobe Faustregel gilt: Jeweils zwei Stunden vor und nach dem Hochwasser ist das Schwimmen möglich.

Badespaß an vielen Stellen

Fuhlehörn ist unser Kinder- und Familienstrand. Auf dem großen, flachen Sandabschnitt ist für die Kleinen viel Platz zum Burgen bauen, sicheren Planschen und Buddeln.

An der **Badestelle Holmer Siel** wird in den Sommermonaten von der DLRG der Strand gesichert. Direkt anschließend (Grüner Weg) findest Du das ausgewiesene **Kitesurfgebiet Nordstrands**.

Nördlich, am Rande des Beltringharder Koogs liegt die **Badestelle Lüttmoorsiel**. Während man mit dem Fahrrad innerdeichs vom Holmer Siel bequem hin radeln kann, ist mit dem Auto ein längerer Umweg einzuplanen. Die Badestelle ist tideabhängig und direkt am Deich gelegen. An diesem beliebten Platz sind Schwimmer und Wassersportler gleichermaßen gern gesehen. Manchmal kann man von hier einen Blick auf die Bewohner der Hallig Lüttmoor werfen, die mit ihren Loren auf dem Damm unterwegs sind.

Lust auf einen Strandkorb?

An einige Deichabschnitten der Badestellen kannst Du einen **Strandkorb** mieten. Den Schlüssel bekommst Du an **Fuhlehörn** im Bistro, für die **Badestelle Oben** beim Campingplatz und für **Holmer Siel** im Restaurant „Zum Strandkorb".

Dein Hafen auf Nordstrand

1960 wurde der Hafen Strucklahnungshörn eingeweiht und seitdem öffnet sich hier das Tor zur Uthlande, hinaus auf die See. Heute liegen hier Krabbenkutter zwischen ihren Fangfahrten.

Täglich pendelt die **Fähre** zwischen Pellworm und Nordstrand und verbindet so die beiden verbliebenen Teile der zerstörten Insel Strand. Dank des Hevertiefs kann auch bei Ebbe die Verbindung aufrechterhalten werden.

Mit den Schiffen der **Adler-Reederei** kannst Du zu einem Tagesausflug zu den Inseln, Halligen und Seehundbänken aufbrechen. Die **Adler-Express** kann dank ihres Antriebs auch in flacherem Fahrwasser zügig fahren, so dass Du sicher und flott die Inseln Amrum und Sylt, die Halligen Hooge, Langeneß und Gröde erreichst.

Bei Deiner Erkundungstour im Hafen wird Dir die **Eiswette** auffallen - **das Schiff der Seenotretter**, das bei Rettungseinsätzen im Wattenmeer zum Einsatz kommt.

Aus der wechselvollen Geschichte Nordstrands sind heute noch vier ältere Häfen erhalten: Süderhafen, England, Holmer Siel und Norderhafen.

Die **Radtour „Fünf Häfen"** verbindet die Standorte und erklärt, dass sich der Name England von „Enge Land" ableitet und somit leider nichts mit der Nachbarinsel in der Nordsee zu tun hat. Vor der Eindeichung des Morsumkoogs im Jahr 1866 wurde von **England** aus über 200 Jahre lang in See gestochen. Danach übernahm der **Süderhafen** die Verbindungsfunktion mit dem Festland bis zur Erbauung des Nordstrander Dammes 1935. Solange gingen hier Frachtgüter und Personen per Schiff direkt nach Husum.
Auch der **Norderhafen** wurde als Hafen genutzt, bevor ihn der heutige **Fährhafen Strucklahnungshörn** ablöste.
Der kleine Hafen am **Holmer Siel** ist Eigentum des Landesbetriebs für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein. Er dient als Umschlagplatz für das Material, das auf den Inseln und Halligen für den Küstenschutz benötigt wird.

Nordstrander Heimathafen | S. 13

Fähren und Ausflugsschiffe

Rettungskreuzer

Lebensraum Salzwiesen – eine lebende Barriere

Im natürlichen Übergang zwischen Land und Meer bilden sich dank der mitgeführten Sedimente aus dem Meer durch die Gezeiten Schlickwatten, die von spezialisierten Pflanzen besiedelt werden.

Eine der ersten ist der Queller - ein wahrer Wanderer zwischen den Welten. Aufgrund des hohen Salzgehaltes und der wechselnden Wasserstände sind Queller, Löffelkraut, Strandflieder und andere Pflanzen von Natur aus mit besonderen Fertigkeiten ausgestattet, um zu überleben. Sie haben Mechanismen entwickelt, sich gegen das viele Salz zu schützen. Auf dem **Salzwiesenlehrpfad am Süderhafen** kannst Du vieles über die Flora und Fauna der Salzwiesen und ihre Bedeutung für den Küstenschutz erfahren.

Ein besonderer Ort für Naturfreunde

Neben 50 Vogelarten, etwa Löffler, Ringelgans und Rotschenkel, wurden bisher 1.650 Insektenarten nachgewiesen und etwa 250 Arten leben nur hier.

Der drei Millimeter große Halligflieder-Spitzmausrüsselkäfer lebt ausschließlich auf seiner Wirtspflanze, dem Strand- bzw. Halligflieder, und kann von sehr aufmerksamen Naturliebhabern auf den Halligen entdeckt werden.

Weit mehr als ein Wellenbrecher

Salzwiesen können aber noch mehr – sie schützen das Vorland und die Deiche. Während eines Sturms bremsen sie die Wucht der auflaufenden Wellen und reduzieren somit die Höhe der an den Deich rollenden Wellen. Je nach Wellenart und Wellenhöhe verringert die krautige Salzwiesenvegetation im Vergleich zu einer unbewachsenen Fläche den Wellenauflauf um bis zu 60 Prozent und sichert den Marschboden der Salzwiesen vor Erosion.

Besuch der Halligwelt | S. 17

Halligen – schwimmende Träume

Es gibt weltweit noch zehn Halligen – zahlreiche andere sind in der Vergangenheit in den Fluten der Nordsee verschwunden – und Du findest sie alle im nordfriesischen Wattenmeer.

Halligen sind kleine Marschinseln, die regelmäßig vom Meer überspült werden. Die Menschen schützten bereits vor Jahrhunderten ihre Häuser auf Warften gegen die Fluten. Heutzutage müssen die Warften erhöht werden, damit sie auch bei ansteigendem Meeresspiegel für ihre Bewohner sicher bleiben.

Während die **fünf kleinen Halligen Habel, die Hamburger Hallig, Norderoog, Südfall und Süderoog** Teil der Schutzzone des Nationalparks sind und nur sehr eingeschränkt besucht werden dürfen, gehören die **fünf großen Halligen Gröde, Hooge, Langeneß, Oland und Nordstrandischmoor** zum UNESCO-Biosphärengebiet. Hierhin sind Besuche möglich. Ungefähr 240 Halliglüüd leben dauerhaft auf den fünf großen Halligen, die Du bei spannenden Tagesausflügen entdecken kannst. Auch Übernachtungen sind möglich.

Wenn Du auf dem Deich am Nordstrander Norderhafen stehst und auf die Nordsee blickst, siehst Du die vier Warften der **Hallig Nordstrandischmoor.** Die Nordfriesen nennen die Hallig auch Lüttmoor (kleines Moor). Sie ist die jüngste der Halligen und ihre Geschichte beginnt in der Nacht vom 11. auf den 12. Oktober 1634, als die Insel Strand (Alt-Nordstrand) von einer sehr schweren Sturmflut so stark angegriffen wurde, dass sie in vier Teile zerbrach. Die ersten Siedler waren Überlebende dieser Orkanflut.

weltweit
einzigartig

Mit der Kutsche durchs Watt zur Hallig

Wenn Du allerdings von Strucklahnungshörn aus aufs Meer schaust, kannst Du in der Ferne die **Hallig Südfall** erahnen. In den Sommermonaten kann die Vogelschutzhallig bei Ebbe zu Fuß oder mit der Kutsche besucht werden. Die **Kutschfahrten zur Hallig** sind oft Wochen zuvor bereits ausgebucht. Bitte melde Dich rechtzeitig unter Tel. (04842) 300 an.

Nahe der Hallig Südfall hat im Sommer 2022 ein Forscherteam eine bislang unbekannte, zwei Kilometer lange Kette mit Siedlungshügeln entdeckt, die dem **gesunkenen Rungholtgebiet** zugeordnet werden. Einer dieser Hügel zeigt Strukturen, die zweifelsfrei als Fundamente einer Kirche zu deuten sind.

Küstenradeln

Freie Bahn für Radler – raus aus dem Auto, einfach losfahren und die salzige Nordseeluft tief einatmen.

Grüne Deiche soweit das Auge reicht, eine frische Brise direkt von der Nordsee und so viel Neues zu entdecken. Nordstrand bietet zahlreiche Radwege, von denen viele direkt außen oder innen am Deich verlaufen.

Du kannst sowohl entlang der Küste fahren, als auch den alten Koogstrukturen folgend kreuz und quer über die Insel. Ist die Tour klug gewählt, kannst Du bequemer mit dem Wind radeln und die Natur erleben. Wind gehört allerdings an der Küste immer mit dazu.

Tagesausflügler und Erholungssuchende können auf unserer Halbinsel sehr angenehm die Region erkunden.

Besonders auch für nur eine Nacht

Für Langstreckenradelnde auf dem europäischen Nordseeküsten-Radweg lohnt ein Stopp und eine Übernachtung, z.B. auf dem Campingplatz in einem der gemütlichen Holzfässer.

Auf Tour - los geht's

Egal, ob E-Bike, Rad, Skaten, Walken oder Wandern – hier kannst Du mit Blick zum Horizont Deine Zeit im Freien verbringen, die Natur und die kleinen Orte mit ihren historischen Häusern auf Nordstrand erkunden.

Wir haben für Dich einige lokale Tourenvorschläge zusammengestellt. Schau gerne, welche Etappentour oder Strecke rund um Deine Unterkunft Du mit dem Fahrrad abfahren möchtest.

Pausenzeiten lassen sich immer einplanen und mit einer Mahlzeit verbinden.

Hallig-Tour, 50 km lang
Direkt an der Küste, außen am Deich entlang zur Hamburger Hallig. Als Highlight empfiehlt sich die Umrundung des Beltringharder Koogs, einem ganzjährigen Vogelparadies.

Hafen-Tour, 25 km lang
Die Strecke führt vom Süderhafen nach England, dann weiter zum Holmer Siel und zurück zum Norderhafen. Von dort gelangst Du nach Strucklahnungshörn. Eine Tour, die historische und moderne Häfen in Betrieb verbindet.

7-Köge-Tour, 30 km lang
Innendeichs führt die Tour durch die verschiedenen Köge. Komm mit auf eine Reise, die Dir die Entstehung des heutigen Nordstrands nahebringt.

durch Marschen und Köge
am Deich entlang

Natur pur im Beltringharder Koog

Der Beltringharder Koog ist durch die Eindeichung eines Teils der Nordstrander Bucht in den 1980er Jahren entstanden.

Ursprünglich nach der Sturmflut 1962 als Küstenschutzmaßnahme erdacht, wurde der Bau des Koogs heftig von Naturschutzverbänden kritisiert. Als Kompromiss wurde der Deich gebaut und die gewonnenen, landwärtigen Wasserflächen dem Naturschutz gewidmet. Mit seinem Bau wurde Nordstrand von einer Insel mit Damm zur Halbinsel.

Inzwischen ist in dem Naturparadies an der Nordsee **einer der größten Seen Schleswig-Holsteins** zu finden. In den Salzwasser- und den Süßwassergebieten hat sich eine einzigartige Tier- und Pflanzenwelt entwickelt.

Das Gebiet erstreckt sich über **3.350 Hektar und beherbergt eine Vielzahl von Vogelarten**, darunter Seeadler, Löffler, Braunkehlchen, Blaukehlchen, Bartmeise und Wachtelkönig. Die verschiedenen Lebensräume wie Salz- und Süßwasserlebensräume, Überflutungsgebiete, Sümpfe und Feuchtgebiete machen den Koog zu einem wertvollen Lebensraum für Vögel.

Geschütztes Biotop

Für den Erhalt dieses Vogelparadieses ist der Südteil des Koogs für Menschen nicht zugänglich.

Du kannst das Gebiet jedoch mit dem Fahrrad erkunden und vier **Vogelbeobachtungshütten** besuchen. An der Arlau-Schleuse gibt es einen **Naturlehrpfad**, der Dir weitere Einblicke in die Tierwelt ermöglicht.

Entspannen und nichts müssen

Auf Nordstrand gibt es viel Horizont, viel Natur und weniges, was Dich belastet. Hier findest Du zur Ruhe.

Mit Blick aufs Meer die salzige Nordseeluft einatmen, den Blick bis zum Horizont schweifen lassen und mit den Augen dem Flug der Vögel folgen, beruhigt den Geist und regt die Sinne an.

Du kannst Wandern, Radfahren und Schwimmen, aber Du kannst auch einfach Ausspannen.

Hier hast Du Zeit für Dich.

HALLIG NORDSTRANDISCHMOOR
Gemeinde Nordstrand
Lorendamm
NATURSCHUTZGEBIET
BELTRINGHARDER KOOG
FKK
Fahrrad-Rundstrecke
führt über Lüttmoorsiel bis
zur Hamburger Hallig und
zurück nach Nordstrand
Fahrrad-Rundstrecke
führt über Lüttmoorsiel bis
zur Hamburger Hallig und
zurück nach Nordstrand
(Außendeich-Weg)
Nordstrander Damm
(von Husum)
DLRG
Holmer Siel
Watt-
wanderungen
WC
Nationalpark
Wattenmeer
Surfgebiet
Norderhafen
WC
Kurzentrum
Salzwiesen
Holmerfährweg
Oben
ELISABETH-
SOPHIEN-
KOOG
Hüttenweg
Siedlungsweg
Norderquerweg
Dammchaussee
Norderhafen
WC
Mitteldeichshörn
Kiefhuck
Osterdeich
Neuer Weg
Hamburger Deich
Süderquerweg
Längs-
weg
Pohnshalligkoog Str.
POHNSHALLIG-
KOOG
Schaapsdrift
Fährhafen
Strucklahnungs-
hörn
Insel- u.
Hallig-
fahrten
Kurzentrum
ALTERKOOG
Alterkoog
Chaussee
OSTERKOOG
Jebeweg
Edoms-
harder
Weg
Pohnshallig-
koog Straße
Finkenallee
Mitteldeich
Vogelkoje
Hörnstraße
Kreuzweg
Odenbüll
Oster-
koog Straße
Friesenweg
England
Neukoog -
Straße
Moordeich
MORSUMKOOG
Morsumkoog St.
Kolonat
Wattwanderungen
Wattenfahrten
Familienstrand
Fuhlehörn
Westen
Süden
Osterdeich
Eisbüll
Galkebüll
Rungholtweg
Frisenweg
Englander Deich
Schul- und Sportgelände
Herrendeich
Herrendeich
Schulweg
Teglistraat
Hamm Chaussee
Salzwiesen
Püttenweg
TRENDERMARSCHKOOG
Grüner Weg
Schloßweg
NEUKOOG
Moordeich
Evensbüller Chaussee
Beltring
Süderhafen
Yachthafen
Langer Deich
Trendermarschweg
Dreisprung
Püttenweg
An de Wehl
Salzwiesen
Wattwanderungen
Surfgebiet
1
2
3
4
5
6
7
8
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
www.nordstrand.de
Touristinformation Nordstrand
Am Kurhaus 27, 25845 Nordstrand
Tel. 04842 454, info@nordstrand.de
Nordstrand
meine Insel an Land
Arzt
Zahnarzt
Tierarzt
Strandkorbvermietung
Hundestrand
Hundefreilauf
Campingplatz
Wohnmobilplatz
Spielplatz
Restaurant/Gaststätte
Bistro/Kiosk
Café
Lebensmittel
Bäcker
Töpferei
Direktvermarkter
Kunstgewerbe
Kunstwerk:
„7 Flaggen – 7 Köge"
Bewachter Badestrand
Badestelle mit Dusche
0
0,5
1 km
Familienstrand
Parkplatz
WC öffentliches WC
Behinderten WC /Öffnungszeiten
Kurmittelhaus/
Physiotherapie Andreas Hansen
Hallenbad
Fahrradverleih
öfftl. E-Tankstelle (Auto)
öfftl. E-Tankstelle (Fahrrad)
Hot Spot
Banken mit Geldautomaten
Touristinformation
Inselmuseum
sprechendes Fernrohr
Postagentur
Informationstafel/
Infomaterial
Nationalpark Info-Haus
Mitteldeich
Hauptstraße
Gemeindestr./
Fahrradstrecke
Fuß-/Fahrradweg
Bushaltestelle

Schwimmbad und Sauna

Freie Bahn für kleine und große Schwimmerinnen, Erfrischungssuchende, Warmduscher und Saunafreundinnen. Das Nordstrander Schwimmbad bietet ganzjährig wetterunabhängigen Badespaß. Flut verpasst? Noch zu kalt, um im Meer zu baden? Bei uns im Schwimmbad kannst Du mit Deinen Kindern die Stimmung auffrischen oder den Winterblues beim entspannten Schwimmen vertreiben.

Unser Schwimmbad ist klein, aber sehr fein. In familiärer Atmosphäre kannst Du im Bewegungsbecken mit Gegenstromanlage und Nackenwalldusche bei 28 Grad entspannt Deine Runden drehen.

Zudem gibt es ein 5x4m großes **Warmwasserbecken,** aus dem Du den freien Blick ins Grüne genießen kannst, während Deine Muskeln von den Massagedüsen und Bodenbrodlern wie von Zauberhand bewegt werden. Zum Abschluss noch kurzentschlossen unter die 12 Grad kalte **Seewasserdusche** und die Erfrischung ist garantiert.

Im **Saunabereich** findest Du sowohl die finnische Sauna als auch eine Wärmekabine mit Infrarotlicht.

Hier ist niemals Ebbe | S. 27

Wissenswert

Unsere aktuellen Öffnungszeiten findest Du unter www.nordstrand.de und im Nordstrandkieker. Der Kieker ist sowohl online als auch als gedrucktes Heft auf der Insel erhältlich.

Fahrstuhl und Beckenlift verhelfen auch weniger mobilen Gästen zu einem erholsamen Badetag.

Regional und vielfältig

Nordfriesen sind herzliche und fürsorgliche Gastgeber. Komm mit uns über die Insel auf Entdeckungstour.

Es gibt viele Möglichkeiten, regionale Speisen, Produkte und Mitbringsel in kleinen Läden zu entdecken und ein kleines Stück Nordstrand mit nach Hause zu nehmen.

Egal, ob Krabben frisch von den Kuttern, regionale Produkte aus den Hofläden, Rosengelée, kuschelige Wollbekleidung, Gemüse und Milch direkt vom Erzeuger oder feinste Töpferwaren – Nordstrand hält ein großes Angebot hiesiger Produkte bereit.

Es gibt viel zu Entdecken und zu Stöbern.

Nordstrand zum Mitnehmen | S. 29

norddeutsche

Lebensart entdecken

Regionale Küstenkost

Nordstrand bietet inhabergeführte Restaurants und Imbisse, in denen Du vom leckeren Fischbrötchen oder Mittagsimbiss bis hin zum stilvollen Dinner wählen kannst. Besonders im Sommerhalbjahr ist das Angebot reichhaltig. Für jeden Geschmack findet sich das Richtige.

Früh im Jahr und in der Nachsaison gleichen sich die Öffnungszeiten dem Lauf der Sonne an und es lohnt sich, bei Deinem Lieblingsrestaurant die Öffnungszeiten anzufragen.

Restaurant-Café Zur Nordsee + Halligblick
Norderhafen 20-22 (C3), Tel. 04842 / 8607
Sonnenterrasse mit Strandkörben und Nordseeblick
Fisch- und Lammspezialitäten
Hausgemachte Torten und Kuchen

Hotel und Restaurant England
England 46 (F4), Tel. 04842 / 1075
Sonnenterrasse, Fleisch-, Fisch-, Lammspezialitäten
Empfehlung: Sandscholle vom Grill

Nordstrander Teestuv
Süden 42 (D5), Tel. 0172 / 5915333
Hausgemachter Kuchen sowie
Tee- und Kaffeespezialitäten

Engelmühle Nordstrands Gourmet-Café
Meisterconditorei und Chocolaterie
Süderhafen 15 (H7), Tel. 04842 / 214
Frühstück sowie Kaffee- und Teespezialitäten
Hausgemachte Kuchen

Café und Restaurant Zum Strandkorb
Holmer Siel (F1), Tel. 04842 / 900103
Kaffee und Kuchen und verschiedene warme Gerichte
Naturinfo

Kolles Fisch Bistro
Norderhafen 26 (C3), Tel. 04842 / 397
Delikatessen aus dem Meer

Fischimbiss Tünn Fofftein
Hafen Strucklahnungshörn (A4)
Fischbrötchen für alle Feinschmecker

Bistro Fuhlehörn
Püttenweg (B5)
Tel. 0152 / 27490715
Von Fischbrötchen bis Pommes

Zum Wattwurm
Elisabeth-Sophien-Koog 17 (E2)
Tel. 0170 / 3059377
Gaststätte, Imbiss und Kiosk am Campingplatz

Der Pharisäerhof
Hotel, Restaurant und Café
Elisabeth-Sophien-Koog 3 (G4)
Tel. 04842 / 353
Hausgemachte Torten und Kuchen, eigene
Eismanufaktur und Fischspezialitäten

Watt'n Grill
Imbiss mit Sonnenterrasse und Nordseeblick
Süderhafen (I7)
Tel. 01515 / 7669040

Smoked Fish Company
Inselräucherei Nordstrand
Trendermarschweg 13 (D8)
Tel. 04842 / 6289865

Op'n Snack
Norderhafen 19 (C3)
Tel. 04842 / 9008892
Bistro mit verschiedenen Fischspezialitäten

BackBord
Dieksbistro & Kaffeestuv, Mini-Markt
Am Kurhaus 12 (C3)
Tel. 01515 / 8868020

Was krabbelt
denn da?

Kleine, ganz groß

Hier können Kinder unbeschwert die Welt erkunden. Platz gibt es genug.

Auf der Insel gibt es neben schönen **Spielplätzen**, dem **Schwimmbad** mit seinem Familiennachmittag und dem Warmbecken, große Bereiche an **Deichen und Badestellen**, die zu unbeschwertem Spiel einladen.

Am Strand lassen sich **Küstenschätze** finden, auf **Wildtierfahrt mit dem Schiff** und bei einer **Wattwanderung** wird kindgerecht erklärt, wer und was im Wattenmeer lebt.

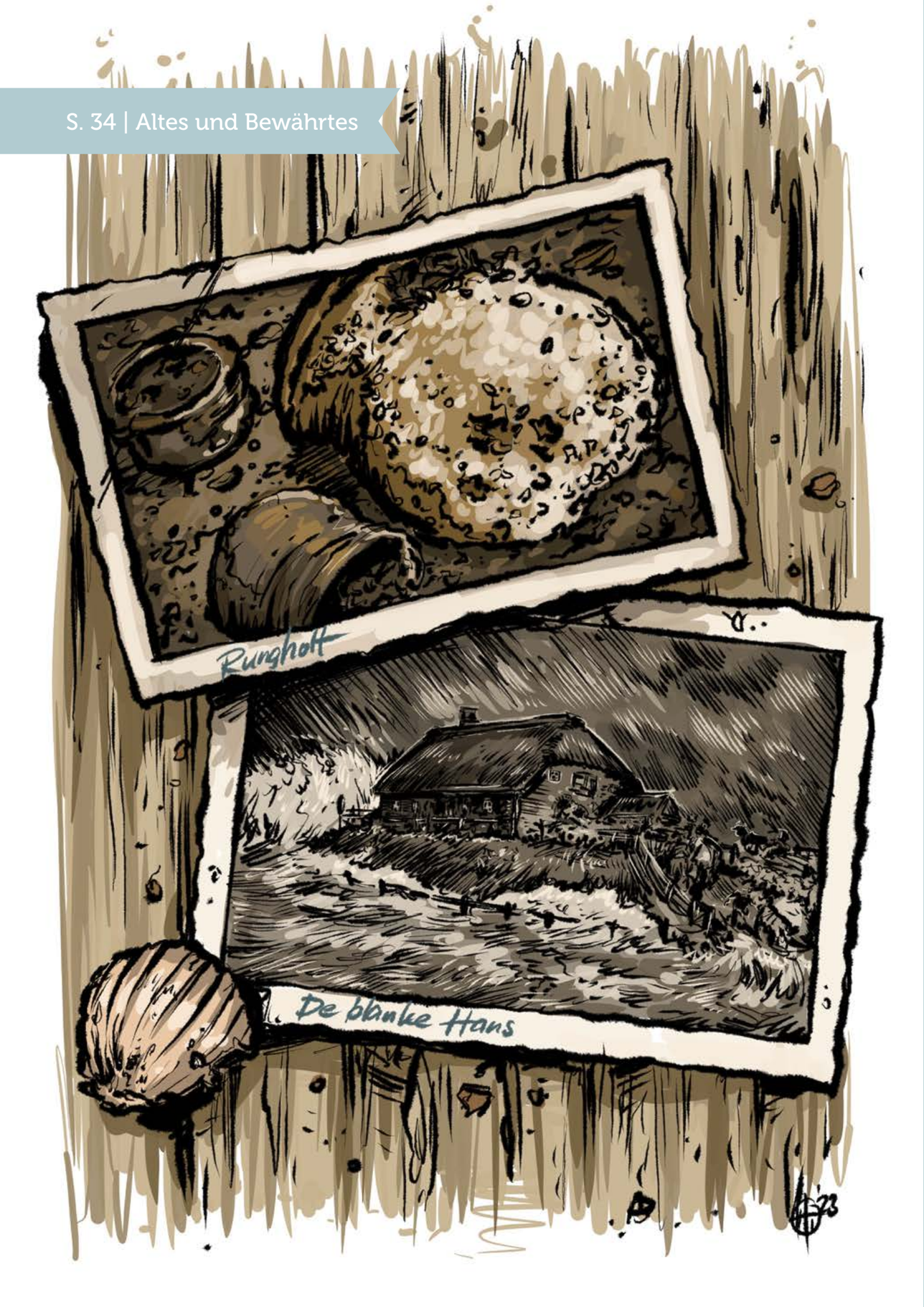
Von Nordstrand aus könnt ihr **Ausflüge zu den benachbarten Inseln und Halligen** unternehmen. Neue Eindrücke sind garantiert.

Für kleine Abenteurer und Entdeckerinnen | S. 33

Was an Land krabbelt und brummt, erfahrt ihr in der **alten Vogelkoje** sowie alles über die historische Fangweise von Enten.

Die Welt sehen
mit Kinderaugen

Bernsteinschleifen, Kasperletheater, Wandern mit Alpakas, Seepferdchenkurse für Ferienkinder, Bastelnachmittage oder ein Besuch auf dem Friesengestüt – hier findet sich für kleine Gäste genau das Richtige.



Geschichte und Kultur

Die Friesen sind dafür bekannt, eine eigene Sprache, Traditionen und Bräuche zu haben, die stark von ihrer Umgebung und den Herausforderungen, die das Leben in einer so kargen Landschaft mit sich brachte, geprägt sind. Von der Landwirtschaft über den Fischfang bis hin zur Schafzucht haben die Friesen traditionelle Methoden und Fertigkeiten entwickelt, um in diesem wechselhaften Umfeld zu überleben.

Vom Meer geprägt, von den Menschen gemacht

Die Geschichte Nordfrieslands im Allgemeinen und Nordstrands im Besonderen, insbesondere die Ereignisse rund um die verheerenden Sturmfluten, ist faszinierend und tragisch zugleich. Zwei der bekanntesten Sturmfluten, die als **„Grote Mandränken"** bekannt sind, haben tiefe Spuren in der Geschichte Nordfrieslands hinterlassen und prägen noch heute das friesische Selbstverständnis.

Das **sagenhafte Rungholt** bildete noch um 1200 mit Nordstrand die große Halbinsel Alt-Nordstrand. Im Januar 1362 führte die **zweite Marcellusflut** zur Bildung einer hufeisenförmigen großen Insel Strand – Rungholt versank. Diese Naturkatastrophe forderte große Verluste und veränderte die Küstenlandschaft nachhaltig.

Später, im Jahr 1634, zerstörte die **Burchardiflut** innerhalb nur einer Stunde die mächtige Insel Strand. Die Folgen waren verheerend: Über 6.400 Menschen und zahlreiche Tiere kamen ums Leben, Kirchen, Häuser und Windmühlen wurden zerstört. Nordstrand war wirtschaftlich ruiniert und blieb 20 Jahre lang eine überflutete Hallig.

Auf geht's ins Museum

Die Geschichte der Sturmfluten und die Bemühungen um die erneute Eindeichung kann man im **Andreas-Busch Inselmuseum** tiefer erforschen. Namensgeber des Museums ist der Nordstrander Bauer und Historiker Andreas Busch, dem die Entdeckung der gesunkenen Siedlung Rungholt im Wattenmeer bei der Hallig Südfall zu verdanken ist.

Aus dieser Geschichte der Sturmfluten erklärt sich auch, warum es auf Nordstrand drei Kirchen unterschiedlicher Konfession gibt. Um die sehr schwierige Bedeichung voranzutreiben, wurden niederländische Deichbaufachleute angeworben und mit verschiedenen Privilegien ausgestattet – darunter die Religionsfreiheit.

Entdeckungsreise in die
Vergangenheit

Blick auf die Inseln und ans Festland

Der hohe Norden bietet so viel Sehenswertes – und von Nordstrand aus sind die Wege gar nicht so weit.

Kunst, Kultur, Architektur und Natur wollen entdeckt und erkundet werden. Wir haben für Dich schon mal ein paar Ausflugstipps zusammengestellt:

Mit dem Auto	Dauer
nach Dagebüll:	52 Min.
nach Husum:	20 Min.
nach Flensburg:	1 Std.
nach Friedrichstadt:	40 Min.
nach Schleswig, Holm:	1 Std.
nach Schlüttsiel:	46 Min.
nach Seebüll:	56 Min.
nach Tønder:	1 Std. 15 Min.
nach Tönning:	45 Min.
nach St. Peter-Ording:	1 Std.
nach Westerhever:	50 Min.
Mit der Kutsche	
nach Südfall:	1 Std.
Mit dem Schiff oder der Fähre	
nach Amrum:	1 Std. 30 Min.
nach Hallig Hooge:	1 Std.
nach Pellworm:	35 Min
nach Sylt:	2 Std. 30 Min.
von Schlüttsiel nach Langeneß:	2 Std.
Mit dem Rad	
zur Hamburger Hallig:	1 Std.

Feste und Traditionen

In Nordfriesland spürt man die Tradition an vielen Orten, aber auch alte Bräuche kannst Du als Gast direkt miterleben.

Das erste Highlight des Jahres findet am 21.02. statt: das **Biikebrennen**. Seit Jahrhunderten wird auf diese Weise der Winter vertrieben. Nach der Biikerede wärmt man sich gemeinsam am Feuer, bevor sich die Gemeinschaft auf den Weg zum Grünkohlessen macht. Eine Reise so früh im Jahr bietet besondere Reize, denn die Halbinsel liegt in großer Ruhe am Rande der Nordsee. Der Herzschlag der Natur ist verlangsamt und auch die Menschen rücken näher zusammen.

Ringelganstage im Frühjahr, Ringreiten und Boßeln, Konzerte ünnern Appelboom, in den Kirchen oder des Shantychors „De fideelen Nordstrander" sorgen über das Sommerhalbjahr für kurzweilige Abwechslung für jeden Geschmack von Groß und Klein.

Vielfältige Termine übers ganze Jahr

Alle Veranstaltungen auf und um Nordstrand findest Du online unter www.nordstrand.de und im Nordstrandkieker.

Nordstrands Kirchen als Kulturorte

Die drei Nordstrander Kirchen stehen für eine lange und wechselvolle Geschichte der Insel und sind mitsamt ihrem Interieur wertvolle Kulturdenkmäler. Die Geschichte der Religionsvielfalt liegt in den Flutkatastrophen der früheren Insel Alt-Nordstrand begründet. Heutzutage pflegen die Kirchen untereinander ökumenische Beziehungen. Bei Konzerten, Andachten und Gottesdiensten ist jede und jeder willkommen.

St. Knud
Römisch-katholische Kirche
Herrendeich 2 (E5)
Tel. 04842 / 220
www.katholisch-nordfriesland.de

St. Theresia
Alt-Katholischer Theresiendom
Osterdeich 1 (E5)
Tel. 04842 / 409
www.alt-katholisch.de

St. Vinzenz
Evangelisch-Lutherische Kirche
Odenbüll 17 (D4)
Tel. 04842 / 309
www.kirche-nordstrand.de

Infos für Dich als Gast

Kurgabe – Wofür?

Wofür zahlen Übernachtungs- und Tagesgäste Kurabgabe? Wofür nutzt die Gemeinde die Einnahmen aus der Abgabe? **Die Gemeinde Nordstrand investiert direkt oder im Rahmen des Eigenbetriebs Nordstrand Tourismus in touristische Infrastruktur.** Es ist gesetzlich definiert, dass die öffentliche Hand mit der Abgabe nur touristische Aufwendungen finanzieren darf.

Als Gast profitierst Du direkt

- beim Strandbesuch. Dich erwarten saubere und sichere Strände und Badestellen. Die Aufsicht durch Rettungsschwimmer der DLRG.
- durch die kostenfreie Nutzung der Toiletten.
- wenn Du die Grünanlagen nutzt, deren Unterhaltung durch die Kurabgabe gewährleistet ist.
- bei eintrittspflichtigen Veranstaltungen. Du erhältst oft eine Ermäßigung bei Vorlage der Kurkarte.
- beim Eintritt ins Schwimmbad. Du erhältst eine Ermäßigung bei Vorlage der Kurkarte.
- bei der Nutzung des Leseraums im Kurhaus. Dort kannst Du Dich über den Nationalpark Wattenmeer informieren, das WLAN nutzen oder die regionale Zeitung online lesen.
- in der Tourist-Info. Ganzjährig und kostenlos beraten Dich die Mitarbeiterinnen der Tourist-Information zu allen Fragen Deines Urlaubs.
- in vielen Urlaubsorten an der Nordseeküste. Viele Orte erkennen die Nordstrander Kurkarte an, so dass Du z.B. in Büsum, auf Pellworm oder Amrum kostenfreien Strandzutritt hast.

Bitte unterstütze auch Du die Gemeinde Nordstrand und zahle die Kurabgabe.

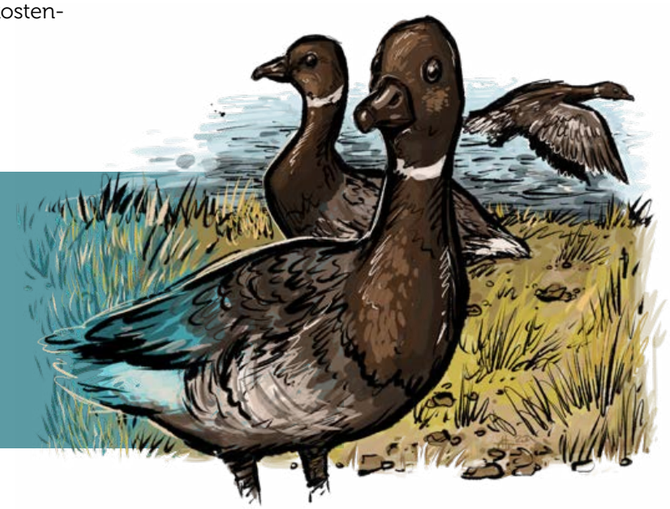
Als **Übernachtungsgast** ist Dein Vermieter Dein Ansprechpartner. **Tagesgäste** finden an verschiedenen Orten auf Nordstrand QR-Codes, mit denen Du direkt die Tageskurkarte buchen kannst. Natürlich kannst Du dies auch einfach online unter **www.nordstrand.de/kurabgabe** buchen.

Die Kurabgabe beträgt je Person und Tag:

- in der Zeit vom 01.06.-30.09. 2,20 €
- in der Zeit vom 01.10.-31.05. 1,00 €
- Kinder & Jugendliche bis 18 Jahre sind kurabgabefrei
- Schwerbehinderte mit gültigem Ausweis ab 50 % Behinderung erhalten eine Ermäßigung um die Hälfte, bei 100 % Behinderung erfolgt die Befreiung von der Kurabgabe.

Die Kurabgabe wird von der Vermieterin oder vom Vermieter eingezogen und dann von diesen bei der Kurverwaltung abgegeben. Trag Dich deshalb gleich bei Deiner Ankunft in den Kurabgabemeldeschein ein. Diese Anmeldung gilt als Kurkarte und kann von Dir so genutzt werden.

Danke für Deine Unterstützung.



Auskunft: Tourist-Information

Am Kurhaus 27, 25845 Nordstrand (C3)
Tel. 04842 / 454
E-Mail: info@nordstrand.de
www.nordstrand.de

Zentrale Zimmervermittlung

Viele Nordstrander Beherbergungsbetriebe sind dem internetbasierten Informations- und Reservierungssystem angeschlossen, das Dir den Service der Unterkunftsvermittlung bietet. Dadurch ist es uns möglich, Deine Wünsche an das Ferienobjekt hinsichtlich des Preises, der Lage und Ausstattung zu berücksichtigen. Dieser Service ist für Dich bequem und kostenlos.

Richte Deinen Reservierungswunsch telefonisch unter **Tel. 04842 / 454** oder per Mail an **info@nordstrand.de** an uns. Du kannst auch selbst unter **www.nordstrand.de** Unterkünfte online buchen.

Nordstrand

Nationalpark-Partner

Nationalpark-Partner Nordstrand

Seit über 20 Jahren ist die Gemeinde Nordstrand Nationalpark-Partner und handelt nach folgender Vereinbarung: „Wir Nationalpark-Partner leben in der Region schleswig-holsteinisches Wattenmeer und fühlen uns mit dem Nationalpark und seinen Zielen verbunden.

Wir unterstützen den Schutz unserer natürlichen Umwelt, indem wir ein qualitativ hochwertiges Produkt anbieten und nachhaltig in der Region wirtschaften.

Wir sind stolz auf unsere Natur- und Kulturlandschaft und vermitteln dies auch unseren Gästen. Bei uns und unseren Mitarbeitern können sich Touristen jederzeit gern professionell über den Nationalpark informieren."

Die Gemeinde Nordstrand engagiert sich vor allem mit dem Eigenbetrieb Nordstrand Tourismus (Schwimmbad und Tourist-Info) für mehr Nachhaltigkeit.

Infos von A bis Z

A

Adler-Schiffe
Hafen Strucklahnungshörn (B4)
Tel. 04842 / 9870888
www.adler-schiffe.de

Alpakas
Alpakahöfle Nordstrand
Jebeweg 1 (H4)
Tel. 0171 / 1934643

Apotheke
Hattstedter Apotheke
mit Lieferservice
Bundesstraße 15b
25856 Hattstedt
Tel. 04846 / 63822

Ärzte
Zahnarzt / Oralchirurg
Dr. Thorsten Hems, Ulrike Hems & Tim Meyer
Osterkoog 54a (E4)
Tel. 04842 / 8110

Hausarztpraxis
Matthias M. Hofmann
Facharzt für Allgemeinmedizin
Facharzt für Anästhesiologie
Schulweg 4 (F6)
Tel. 04842 / 9004561

Arzt/Privatarzt für ganzheitliche Medizin Dr. Samir Jalil
Osterkoogstraße 44 (E5)
Tel. 04842 / 8447

Dr. med. Uwe Krüger
Allgemeinmedizin, Allergologie & Arbeitsmedizin
Osterkoogstraße 43 (E5)
Tel. 04842 / 8291

Ausstellungen
Andreas-Busch Inselmuseum
Schulweg 4 (F6)
Infos und Öffnungszeiten unter:
www.nordstrander-heimat-verein.de

Außendeich
Zelten, Graben etc. sind am Außendeich nicht erlaubt.

B

Bäckereien
Café Nissen
Osterdeich 24 (E5)
Tel. 04842 / 9018228

Knusperbäcker
Schulweg 6 (F6)
Tel. 04842 / 901823

Bademöglichkeiten
Rund um Nordstrand
siehe Inselkarte in der Heftmitte

Schwimmbad Nordstrand
Am Kurhaus 27 (C3)
Tel. 04842 / 454

Bahnhof
Bahnstation Husum

Banken
VR Bank Westküste
Geldautomat
Herrendeich 15 (F6)

Nord-Ostsee Sparkasse
Geldautomat
Osterkoogstraße 41 (F5)

Blumen
Inas Bloomhock (G5)
Tel. 04842 / 164530

Bouleplatz
hinter dem Spielplatz im Kurzentrum (C3)
Kugeln können gegen Pfand an der Tourist-Information ausgeliehen werden.

Bücherei
Das Bücherlädchen
Osterdeich 3 (E5)
Eingang Ostseite bei Edeka

Telefonzelle als Bücherausgabe
Neuer Weg (E3)
Nur in den Sommermonaten

Buslinenverkehr
Verbindungen Husum-Nordstrand: siehe Fahrplan an den Bushaltestellen, Bus-Linie R140, Autokraft Flensburg: Tel. 0431 / 38671024

C

Campingplätze/Wohnmobilplatz
Campingplatz Nordstrand
Elisabeth-Sophien-Koog (E2)
Tel. 04842 / 8534

Margarethenruh
Süderhafen 8 (I7)
Tel. 04842 / 8553

Womoland
Norderquerweg 2 (J1)
Tel. 04842 / 473
(Entsorgung nur für Bio möglich)

D

Direktvermarkter
Hofladen Baumbach
Frisches Lammfleisch & vieles mehr
Pohnshalligkoogstraße (K2)
Tel. 04842 / 495

Campingplatz Nordstrand
Hofladen & SB-Automat
Elisabeth-Sophien-Koog 17 (E2)
24/7 in den Sommermonaten
Bezahlung nur mit EC-Karte

Grööntüch vunne Insel
Frische & vielfältige Gemüsesorten
Elisabeth-Sophien-Koog 2 (H4)
Tel. 04842 / 903000

Imkerii Söte Deern
Hofladen & SB-Automat
Mitteldeich 1 (B3)
Tel. 01511 / 2979012

Nordstrander Inselmelk
Frische Milch
Moordeich 72 (G4)
Tel. 04842 / 9007523

Drachen
Drachensteigen ist am Holmer Siel & Dreisprung im Surfgebiet erlaubt. An Badestellen und in Wohngebieten allerdings nicht.

E

e-Auto Tankstelle
öffentlich
Am Kurhaus / Parkplatz (C3)
Norderhafen (C3)
Schulweg 4 (F6)

e-Fahrrad Tankstelle
öffentlich
Hüttenweg (H2)
Am Kurhaus 27 (C3)
Schulweg 4 (F6)

Elektro-Fachgeschäft
Elektro Koch
Süden 14 (D5)
Tel. 04842 / 229

Walter P.A. Elektroanlagen
England 10 (F4)
Tel. 04842 / 8255

F

Fahrradexkursionen
Schutzstation Wattenmeer (C3)
Tel. 04842 / 519
Termine im Nordstrandkieker

Fahrradtouren
Große und kleine Fahrradtouren sind auf der ganzen Insel möglich, besonders schön ist es außendeichs.

Fahrradverleih
Uhles Fahrradverleih
Osterdeich 26 (E5)
Tel. 04842 / 219

Tinas Fahrradverleih
Iris Tjong-Ayong
Kreuzweg 3 (C4)
Tel. 0175 / 7935638

Ferienfahrschule
Fahrschule Cleve
Tel. 04841 / 3839

Friseur
Die Welle
Osterkoogstraße 41 (F6)
Tel. 04842 / 8526

Fundbüro
im Bürgerbüro
Schulweg 4 (F6)
Tel. 04841 / 992551

Fußpflege
Elisabeths Kosmetikstudio und mobile Fußpflege (F4)
Osterkoogstraße 23
Tel. 04842 / 9017476

G

Gezeiten
Einen Gezeitenkalender findest Du im Nordstrandkieker oder unter www.nordstrand.de

H

Heilpraktiker
Keike Lenz
Süden 50 (D5)
Tel. 04842 / 9003909

Monika Sibylle Veres
Osterkoogstraße 12 (F5)
Tel. 04842 / 901892

Hunde
Zum Schutz der Vögel und Schafe besteht am Deich und im Watt Leinenzwang.

Hundestrand-Abschnitte befinden sich am Familienstrand Fuhlehörn und am Badestrand Holmer Siel.

Toben darf der Hund gerne in der Hundefreilaufzone Trendermarschkoog (D6+7).

I

Inline-Skates
Inliner-Fahrten sind auf den Deich- und Fahrradwegen gut möglich.

Internet
Free Wi-Fi kostenlos in der Tourist-Information, Am Kurhaus 27 (C3)

K

Kinder-Freizeitangebote
Hier ist was los: Malen, Basteln, Spielen, Filme, Kindernachmittage, Kinderwattwanderungen, Bernsteinschleifen, Puppentheater, Kinderschwimmen im Schwimmbad. Das aktuelle Kinderprogramm befindet sich im Nordstrandkieker.

K

Kino
Husum, Neustadt 114
Tel. 04841 / 2569
Programmansage:
Tel. 04841 / 61742
www.kino-center-husum.de

Kirchen
Uhrzeiten der Gottesdienste befinden sich im Nordstrandkieker.

Ev. Luth. Kirche „St. Vinzenz"
Odenbüll (D4)
Tel. 04842 / 309
Gottesdienst: Sonntag

Katholische Kirche St. Knud
Herrendeich 2 (E5)
Tel. 04842 / 220
Gottesdienst: Dienstag & Sonntag

Alt-Kath. Kirche „St. Theresia"
Osterdeich (E5)
Tel. 04842 / 409
Eucharistiefeier jeden Sonntag

Konzerte / Veranstaltungen
Unnern Appelboom
Infos im Nordstrandkieker

Kosmetik
Astrid Reinhold
Herrendeich 52 (F6)
Tel. 04842 / 8029

Elisabeths Kosmetikstudio
Osterkoogstraße 23 (F4)
Tel. 04842 / 9017476

Krabben
Fangfrische Krabben direkt vom Kutter (B4)

Fischer Claus Koch
Tel. 04842 / 1776

Christian Wilhelm Fischereibetrieb
Tel. 04842 / 671

Krankenhaus
Klinik Husum
Erichsenweg 16
Tel. 04841 / 6600

Kunsthandwerk / Töpfereien
Nordstrander Kunst- & Handwerk
Osterdeich 3, neben EDEKA (E5)
Tel. 04842 / 164327

Nordstrander Töpferei & Galerie „Lat die Tied"
Süden 44/46 (D5)
Tel. 04842 / 400

Süderhafen-Töpferei
Tegelistraat 22 (H6)
Tel. 04842 / 587

Rita Schöps, Schmuck
Gaikebüll 24 (E5)

Strandgut & Edel
Süden 33b (D5)

Filz & Strick
Osterdeich 100 (D3)
Tel. 04842 / 900200

Mannis Wattwerkstatt
Herrendeich 17 (F6)
Tel. 0162 / 1777495

Kurkarten
Deine Kurkarte bekommst Du bei Ankunft von Deinem Vermieter.

Tagesgäste erwerben ihre Karten unter:
www.nordstrand.de/kurabgabe

Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre sind von der Kurabgabe befreit.

Kfz-Werkstatt
Oliver Wilhelm
Süderquerweg 1 (J2)
Tel. 04842 / 266

M

Massage
Christiane Campe (staatl. geprüft)
Oben 8 (E2)
Tel. 04842 / 1048

Minigolf
Kirchenallee 1, 25813 Schobüll
Tel. 0151 / 20712903

N

Nationalpark Wattenmeer Schleswig-Holstein
Nationalparkhaus mit Ausstellung
Am Kurhaus 27, Norderhafen (C3)

Nordstrandkieker
weitere Infos unter V wie **Veranstaltungskalender**

O

Öffentliche Toiletten
Norderhafen (C2)
Strucklahnungshörn (B4)
Westen (B5)
Trendermarsch (D8)
Süderhafen (I7)
Grüner Weg (B7)
Holmer Siel (F1)
Baumbach WC öffentlich (K2)
im Winter eingeschränkt

P

Parkplätze
Norderhafen (C3) & Strucklahnungshörn (B4) gebührenpflichtig, sowie Fuhlehörn (B5), Holmer Siel (E1/F1) & Süderhafen (I7)

Polizei
Station in Hattstedt
Tel. 04846 / 2079950

Postservice (DHL)
Nahkauf (F6)
Schulweg 6 (F6)

R

Reiki Praxis
Christiane Campe (staatl. geprüft)
Oben 8 (E2)
Tel. 04842 / 1048

Reiki und Reiki-Seminare
auch für Urlauber
Irmgard Lemken, Reiki-Ausbilderin & Heilpraktikerin (Psychotherapie)
Tel. 04842 / 8406
Osterkoogstraße 62 (E5)

S

Schwimmbad & Sauna
Nordstrander Schwimmbad
mit Sprudelbad
Finnische & Infrarot-Sauna
Am Kurhaus 27 (C3)
Tel. 04842 / 454
Öffnungszeiten:
www.nordstrand.de

Seenotretter Nordstrand
Stationsgebäude Hörnstraße 3 (B4)
Liegeplatz Strucklahnungshörn
Tel. 04215 / 37070

Sozialstation DRK
Herrendeich 4 (E5/E6)
Tel. 04842 / 634

Spiel- und Bolzplätze
Gaikebüll (E5)
Rungholtweg (D5)
Kurzentrum (C3)
Beltring (H6)
England (G4)

Fun Center Husum
Indoor-Spielplatz
Ostenfelder Straße 64
Tel. 04841 / 7799411

Sport
Angeln in der Nordsee ist nur mit gültigem Jahresfischereischein gestattet.

Fischereimarken,
Erlaubnis & Infos:
Angelbedarf Ovens
Andreas-Clausen-Straße 2
25813 Husum, Tel. 04841 / 72432

Angelteich Norderhafen
RiNi's Angelmeile am Kurhaus (C3)
Tel. 0170 / 3237585, www.angelforellensee-nordstrand.de

Aquafitness
Infos unter www.nordstrand.de

Bowling-/Tennis-Center
Bowlingbahn Mildstedt
Langsteven, 25866 Mildstedt
Platzreservierung: Tel. 04841 / 1800

Golf-Club Husumer Bucht e.V.
Hohlacker 5, 25813 Schwesing
Tel. 04841 / 72238

Sportabzeichen
TSV Nordstrand
Sportplatz Herrendeich (F6)
www.tsv-nordstrand.de

Schützengilde (Schießsport)
Herrendeich 6a (F6)
www.schuetzengilde-nordstrand.de

Surfen/Surfgebiet
Holmer Siel (F1) & Dreisprung (E8)

Supermärkte
EDEKA-Aktiv-Markt Thomsen
Osterdeich 3 (E5)
Tel. 04842 / 9980

Nahkauf
Schulweg 6 (F6)
Tel. 04842 / 360

T

Taxi
Taxendienst-Nordstrand
Tel. 04842 / 222
Anfahrtskosten erfragen

Tierarzt
Joachim Becker
Schaapsdrift 2 (K4)
Tel. 04842 / 460

Tourist-Information
Am Kurhaus 27 (C3)
Tel. 04842 / 454
www.nordstrand.de

V

Veranstaltungskalender
Unser **Nordstrandkieker** erscheint in regelmäßigen Abständen.
Du erhälst ihn an der Tourist-Information oder online unter www.nordstrand.de

W

Wasch-Center
im EDEKA-Aktiv-Markt Thomsen
Osterdeich 3 (E5)
Tel. 04842 / 9980

Wattenkutscher
Kutschfahrt zur Hallig Südfall im Sommerhalbjahr
Auskunft: Tourist-Information, Nordstrandkieker & Aushang
Anmeldung: Tel. 04842 / 300
Abfahrt: Püttenweg (B5)
www.wattenkutscher.de

Y

Yoga
Ingola Pantke
Am Kurhaus 12 (C3)
Tel. 04842 / 900382

Bleike Schulte
Altekoogchaussee 14 (D4)
Tel. 04842 / 456

Plattdüütsch forstehn

Äten un drinken hölt Lief un Seel tosamen	Essen und Trinken hält Körper und Seele zusammen
Bangbüx	Angsthase
Bliev gesund un hol di fuchti -oder un hol de Ohren stief	Bleib gesund und halt die Ohren steif
Dat is enerlei oder egol	Egal
Döns	alter Ausdruck für „beheizter Raum" und auch Küche
Dösbattel	Trottel
een Hoorbüdel	Betrunken sein
Feudel	Putzlappen für den Fußboden
Fruunslüüd	Frauen
Gah mi ut de sünn	Geh weg!
Gedöns	Kram und Dinge, die rumliegen und keinen Nutzen haben
Hartli wilkomen bi uns	Herzlich Willkommen bei uns
In ne runne Fenn lopen	Betrunken sein
kiebig	vorlaut, frech
klönen	gemütlich Plaudern, auch „Klönschnack" genannt
kommodig	gemütlich
kruse Kruut	Petersilie
Mohltied	Mahlzeit
Moin	Typische Begrüßungsformel, die Nordfriesen Tag und Nacht verwenden. Der Begrüßte antwortet ebenfalls mit einem einfachen „Moin"
mucksch	eingeschnappt sein
N'beten scheef hett Gott leev	ein bisschen schief ist auch in Ordnung
plietsch	schlau
Plünnkrom	Dinge/Sachen, die keine gute Qualität haben
Poorn	Krabben
tosamen sitten	zusammenkommen und reden
rammdösig	unfähig klar zu denken, benebelt, benommen
Schapptüch	Festkleidung
Schiet	Mist
Schnut	Mund
Schuuvlad	Schublade
seute Deern	süßes Mädchen
suutje	langsam, ganz in Ruhe
utklabüstern	aushecken; z.B. einen Plan aushecken / austüfteln
Wat den een sien Uhl is de annere sien Nachtigall	die Geschmäcker, Bedürfnisse, Ansichten sind verschieden; was der einen Person gefällt, muss der anderen nicht zwangsläufig auch gefallen
Wat mut, dat mut	Einfach machen!
Wippsteert	unruhiger Mensch, ständig in Bewegung

AUF

Wiedersehen

PARTNER

Nationalpark Wattenmeer

NORDSEEKÜSTE NORD FRIESLAND

nordsee Schleswig-Holstein Der echte Norden